Fundación Miguel Lillo
Tucumán
Argentina

Etnobotánica de los Criollos del Chaco Subhúmedo argentino III: usos medicinales de las plantas

Ethnobotany of the Criollos of argentinian Subhumid Chaco III: medicinal plant uses and knowledgement

Scarpa, Gustavo F.

Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" (MACNBR), Av. Ángel Gallardo 470, C1405DJR, Buenos Aires, Argentina. <gustavo22et@yahoo.com.ar>

RESUMEN

Se ha demostrado recientemente que los criollos del Chaco Subhúmedo argentino constituyen un nuevo complejo biocultural, sobre el cual nos resulta desconocida su etnobotánica médica. El objetivo de este trabajo consiste en describir y analizar en su preciso contexto socio-cultural los conocimientos y usos medicinales de las plantas para este complejo biocultural y en compararlos con los obtenidos para otros grupos criollos del Gran Chaco argentino. Los datos fueron obtenidos de primera mano a lo largo de seis trabajos de campo realizados entre 2017 y 2022, en los alrededores de Juan José Castelli y Miraflores al norte de la provincia del Chaco, Argentina. La metodología empleada para el análisis de los datos fue la correspondiente a la etnobotánica clásica. Se registraron 721 datos etnobotánicos de usos medicinales de las plantas correspondientes a 200 taxa -el 79 % de ellas nativas- pertenecientes a 62 familias botánicas. Estos fueron registrados a partir de 1485 reportes individuales de los colaboradores entrevistados, los cuales hacen alusión a un total de 135 tipos de indicaciones terapéuticas, clasificadas en 15 subcategorías de uso medicinal. A pesar de las similitudes halladas a nivel de flora medicinal al comparar los datos con los criollos del Chaco Húmedo y Semiárido, los usos medicinales de las plantas fueron sustancialmente diferentes. Dichas diferencias no se deberían a distinciones en la flora de cada distrito fitogeográfico, sino a distintas prácticas culturales

➤ Ref. bibliográfica: Scarpa, G. F. 2024. Etnobotánica de los Criollos del Chaco Subhúmedo argentino III: usos medicinales de las plantas. *Lilloa 61* (2): 173-205. doi: https://doi.org/10.30550/j.lil/1960

➤ Recibido: 28 de junio 2024 – Aceptado: 13 de agosto 2024 – Publicado en línea: 10 de septiembre 2024.

➤ URL de la revista: http://lilloa.lillo.org.ar

➤ Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución – No Comercial – Sin Obra Derivada 4.0 Internacional.

entre los criollos que los habitan. Estos resultados confirman la condición distintiva del complejo biocultural de los criollos del Chaco Subhúmedo y, como consecuencia, destacan la originalidad de los mismos.

Palabras clave: Criollos; Chaco; etnobotánica; medicina; plantas medicinales.

ABSTRACT

It has recently been shown that the Creoles of the Argentine Subhumid Chaco constitute a new biocultural complex, whose medical ethnobotany is unknown to us. The objective of this work is to describe and analyze in its precise socio-cultural context the knowledge and medicinal uses of plants for this biocultural complex and compare them with those obtained for other Criollos groups of the Argentine Gran Chaco. The data were obtained first-hand throughout six field works carried out between 2017 and 2022, in the surroundings of Juan José Castelli and Miraflores, north-central Chaco province, Argentina. The methodology used for this and in the analysis of the data was that corresponding to classical ethnobotany. A total of 721 ethnobotanical data on medicinal uses of plants were recorded corresponding to 200 species (of which 79% are native) belonging to 62 botanical families. These were recorded from 1,485 individual reports from the interviewed collaborators, which refer to a total of 135 types of therapeutic indications, classified into 15 subcategories of medicinal use. Despite the similarities found at the level of medicinal flora when comparing the data with the Creoles of the Humid and Semi-arid Chaco, the medicinal uses of the plants were substantially different. These differences would not be due to distinctions in the flora of each phytogeographic district, but rather to different cultural practices among the Creoles that inhabit them. These results confirm the distinctive condition of the biocultural complex of the Creoles of the Subhumid Chaco and, as a consequence, highlight their originality.

Keywords: Criollos; Chaco; ethnobotany; medicinal plants; medicine.

INTRODUCCIÓN

Como resultado de la combinación entre la diversidad vegetal de la región chaqueña de Argentina y la diversidad sociocultural de los pueblos criollos que la habitan han sido definidos distintos complejos bioculturales, sobre los cuales Scarpa y Rosso (2019), Anconatani (2021) y Scarpa (2023) demostraron diferencias sustanciales respecto a la significación que cada uno de ellos otorga a las plantas. A pesar de que la población criolla presenta muchos rasgos culturales compartidos desde el punto de vista sociocultural a lo largo de toda esta región, resultan ya conocidas las diferentes

relaciones con la vegetación que poseen los criollos del Chaco Semiárido noroccidental argentino —influenciadas por su acervo hispano-quichua (Scarpa, 2000, 2012)— con respecto a aquellos del Chaco Húmedo —de acervo hispano-guaranítico (Martínez Crovetto, 1981; Scarpa y Rosso, 2018, 2019; Anconatani, 2021)—, hacia el oriente de la misma. Asimismo, en una posición geográfica intermedia entre estos, se ha identificado recientemente otro complejo biocultural criollo cuya ubicación resulta coincidente con la del Distrito Fitogeográfico del Chaco Subhúmedo o de Transición (Scarpa, 2023, 2024). En estos últimos trabajos se efectúa una caracterización general de su etnobotánica, se describen las correspondencias botánicas de su fitonimia y se enumeran y analizan los usos forrajeros asignados a las plantas. Scarpa (2024) calcula un total de 2068 datos etnobotánicos para estos criollos del Chaco Subhúmedo, de los cuales se calcula que el 33 % corresponderían a usos medicinales de las plantas (693). Sin embargo, en estos trabajos no se describen los taxa vegetales involucrados ni se analizan sus usos medicinales en su preciso marco etnomédico, objeto del presente trabajo.

La conformación poblacional de estos criollos del Chaco Subhúmedo sería la consecuencia de una hibridación ocurrida entre olas migratorias de ganaderos de ascendencia hispano-quichua provenientes de la provincia de Salta a comienzos del siglo XX —y en menor medida de Santiago del Estero—, con flujos poblacionales de acervo hispano-guaranítico procedentes del este de las provincias de Chaco, Formosa y Corrientes (Scarpa, 2023). Para mayores detalles acerca de este complejo biocultural se remite al lector consultar este último trabajo, en el cual se caracteriza en detalle la conformación socio-cultural e histórica de estos criollos, así como las características generales de dicho distrito fitogeográfico, a fin de evitar reiteraciones.

Entre los antecedentes publicados sobre la etnobotánica médica de los criollos del norte del Chaco argentino se menciona a Martínez Crovetto (1981) para el Chaco Húmedo del noroeste de la provincia de Corrientes, a Togo *et al.* (1990) para los criollos del Chaco Semiárido de Santiago del Estero, a Scarpa (2004a) para los del Chaco Semiárido noroccidental (oeste de Formosa), a Scarpa y Rosso (2019) sobre los del Chaco Húmedo Austral (este de Chaco y norte de Santa Fe) y a Anconatani (2021) sobre los del norte del Chaco Húmedo (este de Formosa). Los resultados de todos estos trabajos evidencian acervos etnobotánicos caracterizados por varios centenares de usos medicinales (860 en promedio) asignados a un elevado número de plantas (233 taxa en promedio). A pesar de que estos comparten algunas similitudes, análisis comparativos recientes demuestran que cada uno de ellos evidencia diferencias sustanciales, tanto respecto a las plantas medicinales involucradas como a los usos terapéuticos asignados a cada una de ellas (Scarpa y Rosso, 2019; Anconatani, 2021).

El objetivo de este trabajo consiste en describir y analizar en su preciso contexto socio-cultural los conocimientos y usos medicinales de las plantas entre los Criollos del Chaco Subhúmedo argentino y de compararlos con

los obtenidos en los demás complejos bioculturales criollos del norte del Gran Chaco argentino.

MATERIALES Y MÉTODOS

Se efectuaron seis trabajos de campo en las localidades de Juan José Castelli, Miraflores, Villa Río Bermejito, Zaparinqui y en parajes rurales aledaños (4 de Febrero, El Ñandú, Pampa Blanca, La Esmeralda, La Sirena, El Asustado, El Hornerito, La Cheogué, Campo Alto, El Callao, El Descanso y El Retiro) del Departamento Gral. Güemes de la provincia del Chaco, Argentina (Fig. 1). Esta zona corresponde a la parte más poblada del citado departamento, cuya población actual es de 68341 habitantes (registros más recientes) (INDEC, 2023). Su cabecera es la localidad de J.J. Castelli, la cual cuenta con el hospital de referencia de la región de alto nivel de complejidad (Hospital Provincial Interregional "Del Bicentenario Gral. Martin Miguel de Güemes"), con un hospital municipal de mediano nivel de complejidad (Dr. Ramón Carrillo) y con 4 centros de Atención Primaria de la Salud. El resto de la infraestructura sanitaria se localiza en Miraflores y Villa Río Bermejito, donde existen centros de salud de mediana complejidad (Hospitales "Pedro Franco" y "Néstor Kirchner", respectivamente).

Los trabajos de campo se llevaron a cabo en los meses de octubre de 2017, mayo y diciembre de 2018, septiembre de 2019, octubre de 2021 y marzo de 2022. Durante estas campañas se efectuaron colectas botánicas y entrevistas etnobotánicas semi-estructuradas a 51 pobladores criollos nacidos en la zona, de los cuales 20 fueron mujeres y 31 hombres. Estas se realizaron a representantes de diferentes unidades domésticas que presentaron distintos niveles de experticia y estatus social y, adicionalmente, a especialistas sobre el tema sanitario, tales como curanderos y profesionales de la salud. En todos los casos se obtuvo el consentimiento previo informado de manera oral para difundir sus conocimientos y consideraciones vertidas en las entrevistas. Su distribución etaria estuvo sesgada hacia las clases mayores, con una edad promedio de 63 años, siendo el 40 % de los entrevistados mayores de 70 años (incluyendo siete personas mayores de 80 años). Con ellos se prepararon ejemplares de herbario -o muestras vegetales- que documentan los taxones a las que hacen referencia los datos etnobotánicos registrados. Estos fueron identificados taxonómicamente por el autor de este trabajo y depositados en la "Colección Etnobotánica" del Herbario BA (acrónimo según Thiers, actualización permanente). La nomenclatura botánica empleada para los taxones nativos y exóticos asilvestrados es la considerada como "aceptada" por la base de datos "Flora Argentina" consultada online (Anton y Zuloaga, 2023), mientras que la utilizada para los taxones exóticos cultivados es The World Flora Online (WHO, 2024).

Los resultados de las entrevistas se registraron en cuadernos de campo y los datos etnobotánicos resultantes (entendiéndose como tal cada uno de

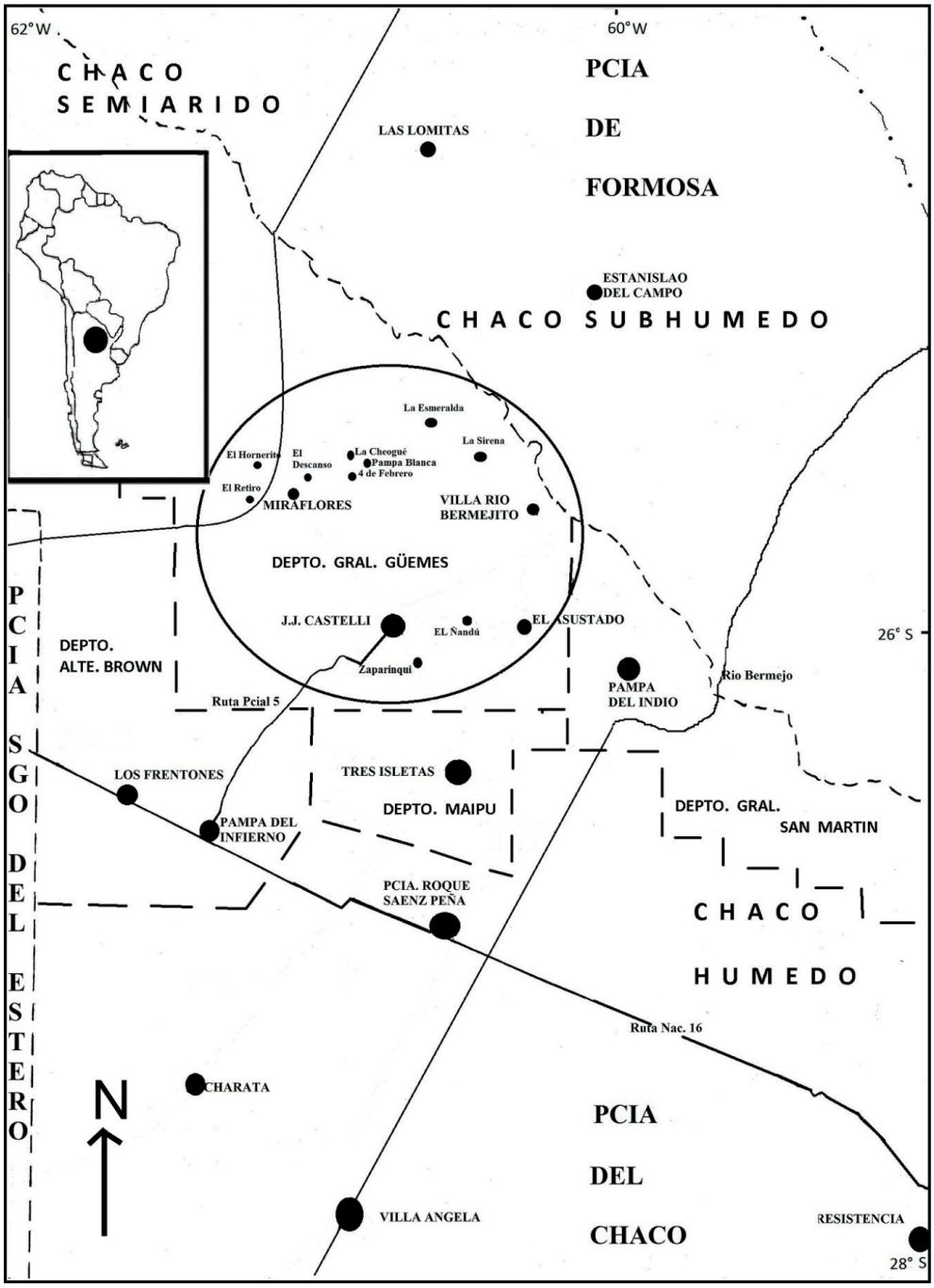

Fig. 1. Mapa de la zona de estudio.
Fig. 1. Map of the study area.

los usos medicinales específicos asignados a cada parte u órgano de cada taxa vegetal referido) fueron sistematizados en una base de datos diseñada con el programa "MS-Access 2010" (*sensu* Scarpa, 2000, 2012) con la finalidad de ordenar toda la información registrada. Se infiere que la muestra de datos registrados a lo largo de esta investigación habría sido suficientemente representativa del universo posible de datos etnobotánicos a ser relevados, debido a la progresiva disminución de datos novedosos que se

fueron obteniendo a lo largo de campañas sucesivas (independientemente del esfuerzo muestral realizado en cada una de ellas), tal como se observa en la curva de rarefacción publicada por Scarpa (2023).

El análisis de los resultados incluye, en primer lugar, una caracterización somera del sistema etnomédico criollo. Los datos etnobotánicos fueron clasificados en subcategorías de usos o propiedades farmacológicas de las plantas según el criterio clásico empleado en los trabajos de etnobotánica médica, es decir, en su mayor parte en función del sistema corporal de incidencia (digestivo, respiratorio, etc.). En menor medida, otras clases de usos se agruparon según refirieran a trastornos —o terapéuticas— de índole metabólica, vulneraria, dérmica, odontológica, termorregulatoria, folk (síndrome asociado a la cultura, CBS en inglés), que afectaran a los órganos de los sentidos y como preventivos.

La traducción de las expresiones criollas empleadas para designar trastornos, enfermedades e indicaciones terapéuticas con el fin de adecuarlas a la terminología médico-científica, se realizó sobre la base de las descripciones que sobre cada una de ellas refirieron los colaboradores a lo largo de las entrevistas, así como en función de lo citado al respecto en trabajos anteriores con grupos criollos vecinos (Di Lullo, 1946; Scarpa, 2012). En todos los casos, el criterio empleado en este proceso fue aquél que permitiera maximizar la información por ellos suministrada. Es por ello que se incluyen tanto referencias específicas de las aplicaciones medicinales (como tos convulsa, “tos seca”, estomáquicos, hepático-digestivos, anticolesterolémicos, entre otros) así como usos de tipo genérico que también podrían llegar a incluir a estas últimas (antitusivos, digestivos, depurativos sanguíneos, entre otros). Este criterio considera preferible incurrir en la posibilidad de una sobreestimación de las propiedades farmacológicas de las plantas que correr el riesgo de perder información específica al respecto.

En segunda instancia se analizan los datos etnobotánico-médicos propiamente dichos en función de la importancia relativa de las plantas medicinales registradas, calculado en función del número normalizado de indicaciones terapéuticas atribuidas a las mismas y del número normalizado de sistemas corporales que afectan (calculado en función de los valores máximos hallados para cada uno de ellos) según la propuesta de Bennett y Prance (2000).

Finalmente, cada uno de los taxones y usos medicinales aquí registrados se comparan con aquellos referidos en las publicaciones antes citadas como antecedentes sobre la etnobotánica médica de los criollos del norte del Chaco argentino. Como resultado de esta comparación se calculan las cantidades absolutas y relativas de los taxa vegetales y usos compartidos, a partir de las cuales se discuten e interpretan sus diferencias a los fines de testear y confirmar la condición novedosa del complejo biocultural de los criollos del Chaco Subhúmedo.

RESULTADOS

1) Sistema etnomédico criollo

En la medicina criolla predomina una concepción naturalística -*sensu* Foster (1994)- por la cual la causa de las enfermedades y su tratamiento responden a agentes y medios naturales y, en menor medida, otra personalística caracterizada por incluir etiologías tales como daños por brujería y terapéuticas religiosas o curanderiles (como la "cura de palabra", "cura por secreto" y la "imposición de manos", entre otras). La fitoterapia es concebida por los criollos del Chaco Subhúmedo como una providencia divina, tal como nos refiere Irma Aranda del paraje 4 de Febrero: "*Yo no los molesto a los dotores. Yo misma me curo con la providencia de Dios. Me curo con los yuyos del monte. No tomo pastillas*".

El sistema etiológico-terapéutico imperante responde a la teoría humoral hipocrática refigurada por el galenismo y la polifarmacia árabe. En efecto, en numerosas oportunidades los criollos refirieron que los trastornos pueden deberse a un exceso de un "calor" (calor a los intestinos, fiebre interior, etc.) o bien de un "frío" ("frío al estómago", "helazón", etc.). En consonancia con este criterio clasificatorio, los remedios —mayoritariamente de origen vegetal— también suelen ser etiquetados por los criollos como "cálidos", o bien "frescos" o "refrescantes". Se evidencia también que predomina el denominado "principio de oposición hipocrático", por el cual remedios "cálidos" se emplean contra trastornos de etiología "fresca" —como *Lippia alba* (Mill.) N. E. Br. ex Britton & P. Wilson var. *alba* y var. *lanceolata* (Verbenaceae) que es considerada "cálida" por los criollos y se prescribe contra el "frío al estómago"— y viceversa —como *Alternanthera pungens* Kunth (Amaranthaceae) considerada fresca— y se indica contra la fiebre de causa "cálida". En menor medida, también se verificó la presencia del principio homeoterápico (*sensu* Scarpa, 2004b), por el cual se administran remedios "cálidos" contra afecciones cuya etiología es del mismo signo (i.e. las "borrajas", plantas "cálidas", contra el sarampión y la fiebre, consideradas afecciones cálidas). En concordancia con esta concepción propia de la medicina humoral, el mal estado de la sangre constituye la causa de muchos trastornos para los criollos del Chaco Subhúmedo, el cual se evidencia al caracterizar algunos de ellos mediante expresiones tales como tener la "sangre espesa", "sangre gorda", "infectada" o "sucia". En estos casos los criollos indican que los remedios prescriptos están dirigidos a "corregir", "componer", "limpiar" o "adelgazar" la sangre.

Entre los tratamientos que no responden al sistema etiológico-terapéutico naturalístico se han referido los empleados contra el "mal de ojo" u "ojeadura", el "empacho", la "cura por el rastro" (consistente en cortar un molde con la forma del pie del enfermo sobre la corteza de un árbol o los cladodios de un cactus, cuya cicatrización se homologa simbólicamente a la curación de la enfermedad), la repetición del número tres en las partes vegetales empleadas y/o en las dosis prescriptas, entre otros.

En la mayoría de los casos se ha podido traducir las expresiones criollas empleadas para designar trastornos y enfermedades y propiedades de los remedios vegetales a fin de adecuarlas a la terminología médico-científica. De esta manera se procedió respecto a categorías gnoseológicas criollas tales como "pático" o "fogaje" (aftas), "sangre sucia" o "infectada" (depurativo sanguíneo), "mal del corazón" (cardiotónicos), "golpe interno" (hematomas), "cancha" o "manchas negras en la cara" (antimicótico), "solape" (eczema), "limpear el vientre" o "contra vientre seco" (laxante), "fuego" o "ardor al estómago" (refrescante estomacal), "agriera" (antiácido estomacal), "flojera" o "flojera de vientre" (antidiarreico), "intestino estrangulado" (pólipos intestinales), "fiebre de la matriz" (fiebre puerpérica), "fuego de San Antonio" o "culebrilla" (herpes zóster), "sangre espesa", "sangre gorda" o "colesterol alto" (anticolesterolémico), "dolor de huesos" (dolores reumáticos), "apurar el parto", "botar las pares", "voltear la sangre" (oxitócico), "nube" (queratoconjuntivitis), "dolor de cintura" (trastornos renales), "madurar los chupos" (antiforunculoso), entre otros.

En varios casos no se ha podido traducir dichas expresiones criollas al lenguaje médico-científico, razón por la cual, se indican con su nombre folk registrado ("frío al estómago", "empacho", "resaca", "pasmo", "maldad", "aire", "estómago sucio", "fiebre al intestino", entre otras). Sin embargo, algunas de ellas sí han podido ser incluidas en las subcategorías de uso medicinal empleadas en el análisis (parcialmente homologables a sistemas corporales), mientras que todas las demás fueron incluidas en la subcategoría "folk".

2) Análisis de los datos etnobotánico médicos

Se registraron a campo 721 datos etnobotánicos de usos medicinales de las plantas correspondientes a 200 taxa —de las cuales 155 son nativas y 42 no nativas— pertenecientes a 62 familias botánicas. Tales datos fueron referidos a partir de un total de 1485 reportes individuales de los colaboradores entrevistados, los cuales hacen alusión a un total de 135 tipos de indicaciones terapéuticas, clasificadas en 15 subcategorías de uso medicinal. En la Tabla 1 (incluida como apéndice al final del trabajo) se describen las aplicaciones medicinales de cada uno de los taxa vegetales registrados ordenados por familia botánica, indicando para cada uno de ellos su parte u órgano empleado, así como sus formas de preparación y administración.

Las principales especies medicinales según la cantidad de indicaciones terapéuticas referidas son *Capparis atamisquea* Kuntze y *Lippia alba* con 14 usos cada una, *Gonopterodendron sarmientoi* (Lorentz ex Griseb.) A.C. Godoy-Bürki con 13, *Solanum sisymbriifolium* Lam., *Neltuma ruscifolia* (Griseb.) C.E. Hughes & G.P. Lewis y *Sphaeralcea bonariensis* (Cav.) Griseb. con 12, *Aloe vera* (L.) Burm.f., *Vachellia aroma* (Gillies ex Hook. & Arn.) Seigler & Ebinger y *Jodina rhombifolia* (Hook. & Arn.) Reissek con 11 y *Nicotiana*

glauca Graham, *Senna morongii* (Britton) H.S. Irwin & Barneby, *Heimia salicifolia* Link, *Gamochaeta platensis* (Cabrera) Cabrera *y G. filaginea* (DC.) Cabrera con 10 datos cada una. Las familias botánicas representadas en orden de importancia son las Asteraceae con 102 datos, las Fabaceae con 63, las Solanaceae con 39, las Malvaceae con 37, Verbenaceae con 35, Lamiaceae con 28, Poaceae con 25, Plantaginaceae con 21, Capparaceae con 19, Apocynaceae, Cactaceae y Santalaceae con 18 datos cada una, Amaranthaceae con 16, Anacardiaceae, Apiaceae, Asphodelaceae, Bignoniaceae, Euphorbiaceae, Rutaceae, Sapindaceae y Zygophyllaceae entre 11 y 15 datos cada una, Borraginaceae, Celastraceae, Cucurbitaceae, Lythraceae, Myrtaceae, Orchidaceae, Passifloraceae, Polygonaceae, Pteridaceae y Urticaceae entre 6 y 10 datos cada una, y con 5 o menos Aquifoliaceae, Aristolochiaceae, Basellaceae, Brassicaceae, Bromeliaceae, Caryophyllaceae, Chenopodiaceae, Commelinaceae, Convolvulaceae, Equisetaceae, Liliaceae, Loranthaceae, Meliaceae, Moraceae, Nyctaginaceae, Oleaceae, Onagraceae, Parmeliaceae, Petiveraceae, Phyllanthaceae, Polypodiaceae, Polyporaceae, Portulacaceae, Punicaceae, Ranunculaceae, Rhamnaceae, Rubiaceae, Simaroubaceae, Talinaceae y Vitaceae.

Las principales subcategorías de uso medicinal según la cantidad de datos son las referidas al sistema digestivo (193 datos), dérmico (85), termorregulador (73), circulatorio (70), reproductor (51), urinario (49) y respiratorio (con 44 datos) (Fig. 2). Las principales indicaciones terapéuticas de las plantas —en términos de cantidad de datos registrados— son como estomáquicos (28 datos), los antitérmicos y antitusivos (25 cada uno), los

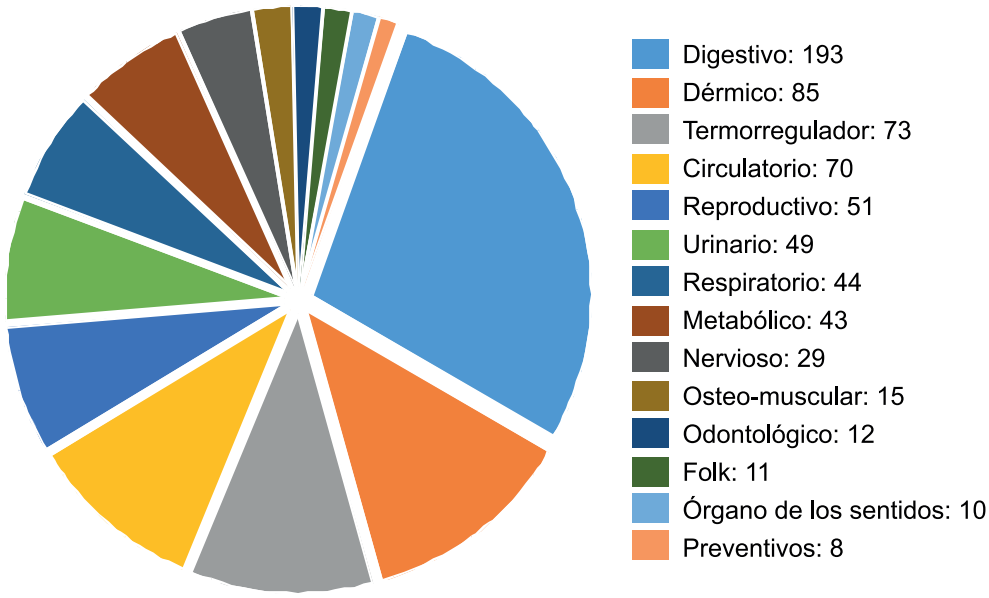

Fig. 2. Participación proporcional de cada sistema corporal.
Fig. 2. Proportional participation of each body system.

depurativos sanguíneos (24) y contra el empacho y los trastornos renales (21 cada uno). En la Tabla 2 se enumeran aquellas indicaciones terapéuticas para las cuales fueron referidos 10 o más remedios vegetales.

En Tabla 3 se puede observar que los máximos valores de indicaciones terapéuticas y de sistemas corporales que afectan corresponden a la misma especie —*Lippia alba*—, con 14 propiedades farmacológicas totales que afectan a siete sistemas corporales. Por ello, el número relativo de propiedades farmacológicas (NRPF) para la misma es de uno (14/14), mientras que para *G. sarmientoi* es de 0,93 (13/14). De la misma manera, el número relativo de sistemas corporales (NRSC) para *C. atamisquea* es 0,86 (6/7). En la Tabla 3 se enlistan aquellos taxa con valor de importancia medicinal relativa (IR) mayor a 60.

Los órganos vegetales más frecuentemente empleados son los tallos terminales con sus primordios foliares denominados "cogollos" (268 datos, 39%), las hojas (201 datos, 29%), las raíces (77 datos, 11%), los tallos (47 datos, 7%), los frutos (37 datos, 5%), las flores (36 datos, 5%), las cortezas (30 datos, 4%) y las semillas (24 datos, 2%), entre otras. La principal forma de preparación es la decocción y, en menor medida, la infusión (sobre todo el mate), la maceración (el tereré), tostado, molido, emplastos, cataplasmas, soasado con aceite o unto sin sal. Las decocciones pueden ser elaboradas con partes de una o más taxa vegetales siendo lo común, en este último caso, el uso de tres o cinco de ellas. Es frecuente el preparado de jarabes, agregándole a las decocciones de partes vegetales un "quemadillo" —brasas espolvoreadas con azúcar—, sobre todo contra trastornos de las vías respiratorias (i.e.: corteza y flor de "chañar", fruta de "mamón" y partes aéreas de "llantén" y "cedrón" hervidos en cinco litros de agua, más dos kilos de azúcar hasta reducir a la mitad el volumen). La forma de administración predominante es por vía interna a través de su ingestión vía oral de decocciones en pequeñas cantidades (denominadas "por té"), o en grandes volúmenes (más de un litro, denominada "por agua" —como el agua—). En menor medida, la vía interna suele ser por instilaciones en los ojos y oídos. Las formas de aplicación por vía externa son a través de baños generales, pediluvios, lavajes localizados y tópico sobre la afección, ya sea en friegas o directamente.

Los entrevistados refirieron categorías clasificatorias acerca de 33 plantas medicinales que responden a la medicina humoral hipocrática. Entre ellos, un total de 23 taxa vegetales fueron catalogados como "frescos" o "refrescantes", los cuales se prescriben contra trastornos considerados como de etiología cálida (fiebre, ardor estomacal, "fiebre al intestino", insolación, preventivo para criaturas por calor sofocante, diurético, trastornos de la vejiga). De esta manera caracterizaron a *Alternanthera pungens*, *Amaranthus viridis*, *Boerhavia diffusa*, *Cestrum parquii*, *Euphorbia serpens*, *y Heliotropium curassavicum*, entre otras. Solo 10 plantas fueron catalogadas como "cálidos", "sudaderas" o "que calientan" o "hacen transpirar", prescriptos contra trastornos de etiología "fresca" (tales como hipotermias, gripes y resfríos

Tabla 2. Indicaciones terapéuticas con más de 10 remedios vegetales.

Table 2. Therapeutic indications of plants with 10 or more data.

Observaciones	Cantidad de datos etnobotánicos
Estomáquico	28
Antitusivo	25
Febrífugo	25
Depurativo sanguíneo	24
Contra trastornos renales	21
Contra empacho	21
Laxante	19
Vulnerario	18
Contra gripe y resfríos	15
Hipoglucemiante	15
Antiespasmódico	15
Contra trastornos hepáticos	15
Diurético	13
Cardiotónico	13
Contra cefalalgias	12
Antiodontálgico	12
Abortivo	11

Tabla 3. Plantas medicinales con índice de Valor de Importancia Relativa mayor a 60 (PF: Número de propiedades farmacológicas, NRPF: Número relativo de propiedades farmacológicas, SC: Número de sistemas corporales donde inciden, NRSC: Número relativo de sistemas corporales donde inciden, IR: Valor de importancia medicinal relativa).

Table 3. Medicinal plants with a relative Importance Value Index greater than 60 (PF: Number of pharmacological properties, NRPF: Relative number of pharmacological properties, SC: Number of body systems affected, NRSC: Relative number of body systems affected, IR: Relative medicinal Importance Value).

Nombre científico	PF	NRPF	SC	NRSC	IR
Lippia alba	14	1	7	1	100
Gonopterodendron sarmientoi	13	0,93	7	1	96
Capparis atamisquea	14	1	6	0,86	93
Prosopis ruscifolia	12	0,86	7	1	93
Jodina rhombifolia	11	0,79	6	0,86	82
Solanum sisymbriifolium	12	0,86	5	0,71	78
Sphaeralcea bonariensis	12	0,86	5	0,71	78
Gamochaeta filaginea	10	0,71	6	0,86	78
Gamochaeta platensis	10	0,71	6	0,86	78
Vachellia aroma	11	0,79	5	0,71	75
Heimiasalicifolia	10	0,71	5	0,71	71
Nicotiana glauca	10	0,71	5	0,71	71
Libidibia paraguariensis	8	0,57	6	0,86	71
Plantago major	8	0,57	6	0,86	71
Plantago spp.	8	0,57	6	0,86	71
Rhipsalis lumbricoides	7	0,5	6	0,86	68
Salvia cardiophylla	7	0,5	6	0,86	68
Aloe vera	11	0,79	4	0,57	68
Senna morongii	10	0,71	4	0,57	64
Pluchea sagittalis	9	0,64	4	0,57	61
Cyrtopodium pflanzii	7	0,5	5	0,71	61
Zea mays	7	0,5	5	0,71	61

y "dolor de huesos", entre otros). Así caracterizaron a *Borago officinalis*, *C. atamisquea*, *Elionurus muticus*, *G. sarmientoi* y a *L. alba*, *entre otras*. Por último, también se refirieron remedios "secantes", tales como los preparados con el exocarpo de *Punica granatum*, hojas de *Senna morongii* y de *Vachellia aroma* (prescriptos como cicatrizantes de heridas y llagas) y con carbón (masticado contra las diarreas).

3) Comparación con otras etnobotánicas médicas criollas

En la Tabla 4 se comparan los resultados registrados a campo con los obtenidos en complejos bioculturales vecinos del norte del Chaco argentino, en función de las cantidades absolutas y relativas de taxones y usos medicinales compartidos. En la Figura 3 se grafican en términos porcentuales estos resultados.

Tabla 4. Comparación de los datos registrados a campo con los de complejos bioculturales criollos vecinos.

Table 4. Comparison of the data recorded in the field with those of neighboring Creole bio-cultural complexes.

	# Taxa totales	# Taxa compartidos	% Taxa compartidos	# Usos medicinales totales	# Usos compartidos	% Usos compartidos
Chaco Subhúmedo - Centro-norte de Chaco (Scarpa, este trabajo)	200		100	721		100
Chaco Semiárido W de Formosa (Scarpa, 2000, 2012)	184	124	62,0	677	172	23,8
Chaco Húmedo del NW de Corrientes (Martínez Crovetto, 1981)	445	124	62,0	1338	143	19,8
Chaco Húmedo E de Formosa (Anconatani, 2021)	233	88	44,0	752	100	13,8
Chaco Húmedo Austral del N de Santa Fe y S de Chaco (Scarpa & Rosso, 2019)	238	85	42,5	816	83	11,5
Chaco Semiárido - Santiago del Estero (Togo et al., 1990)	105	58	29,0	-	48	6,6

DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

La cantidad de datos etnobotánicos médicos totales registrados en este trabajo (721 datos sobre 200 taxones) resultan similares a los hallados para complejos bioculturales criollos vecinos del Chaco argentino por Scarpa (2000, 2012) para los del Chaco Semiárido del oeste formoseño, por Scarpa

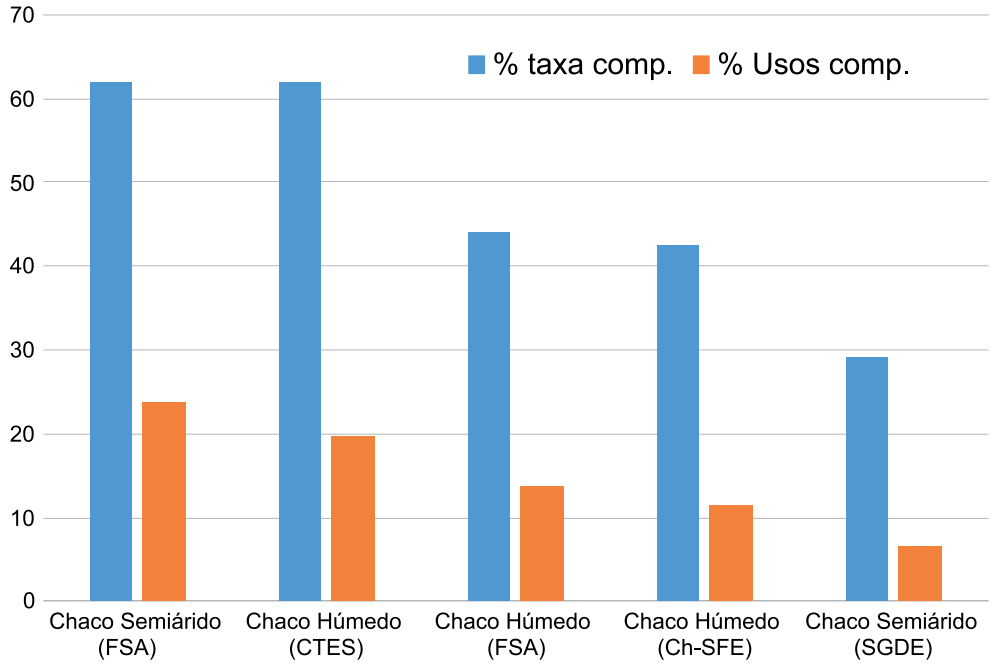

Fig. 3. Proporción de taxa y uso compartidos con grupos criollos vecinos.
Fig. 3. Proportion of species and uses shared with neighboring Creole groups.

y Rosso (2019) para los del sur de Chaco y norte de Santa Fe y por Anconatani (2021) para los del Chaco Húmedo del este de Formosa (Tabla 4). En cambio, las principales especies medicinales registradas para los criollos del Chaco Subhúmedo —según cantidad de indicaciones terapéuticas, subcategorías de usos e índice relativo de importancia (IR)— resultaron sustancialmente diferentes. Solo tres de ellas (*L. alba*, *G. sarmientoi y Vachellia aroma*) coincidieron con las 15 mayormente empleadas por los del Chaco Húmedo (Anconatani 2021) y con las ocho más usadas por los del Chaco Semiárido (Scarpa, 2000). Entre ellas merece destacarse la importancia asignada a *Lippia alba* para estos grupos criollos, ocupando el tercer lugar para los del Chaco Húmedo (con 10 usos) y el primero para los del Chaco Subhúmedo (de máxima importancia relativa con 14 usos). Respecto a las usadas por los criollos del Chaco Semiárido, solo resultaron homólogas en importancia los usos asignados a *G. sarmientoi*, *S. sisymbriifolium* y *N. ruscifolia*. Asimismo, también se puede observar en Tabla 4 que las plantas medicinales (124 taxa) son compartidas en mayor proporción (62,9 %) con aquellas registradas por Martínez Crovetto (1981) para el Chaco Húmedo del noroeste de Corrientes y por Scarpa (2000, 2012) para el Chaco Semiárido noroccidental del oeste de Formosa. Sin embargo, los usos medicinales de las mismas referidos en tales trabajos son escasamente compartidos con los registrados aquí para los criollos del Chaco Subhúmedo (19,8% en el primer caso y 23,8 % para el segundo). Esto significa que, a pesar de las similitudes a nivel de la flora medicinal registradas para el Chaco Húmedo, Subhúmedo y Semiárido, sus empleos medicinales resultan sustancialmente diferentes.

Al igual de lo que fuera demostrado por Scarpa (2004b, 2020) para la etnomedicina de complejos bioculturales criollos vecinos, la medicina humoral hipocrática caracteriza al sistema etiológico-terapéutico de la etnomedicina de los criollos aquí considerados. De igual manera, la mayoría de las plantas asociadas a categorías clasificatorias de la medicina humoral (70 %) corresponde a aquellas consideradas "frescas". En efecto, proporciones similares fueron registradas por Scarpa (2000, 2012) para los criollos del Chaco Semiárido del oeste de Formosa (65 %) y por Anconatani (2021) para los del Chaco Húmedo del este de dicha provincia (62 %). Sin embargo, la proporción de plantas caracterizadas como "frescas" o "cálidas" respecto del total de taxa medicinales registrados en este trabajo (16,7 %) resultó significativamente inferior a la hallada por Scarpa (2000, 2012) en el oeste de Formosa (36 %), aunque similar a la referida por Anconatani (2021) para el este de dicha provincia (14,5 %). Estas diferencias se hallarían asociadas a los mayores niveles de presencia de la biomedicina hacia el este del Chaco argentino, coincidentes con la mayor influencia histórica de la sociedad englobante —en cuanto a infraestructura sanitaria y vial— respecto al oeste de esta región, aislada hasta hace pocas décadas del resto del país. Esta hipótesis se sustenta en el hecho de que el avance de la biomedicina occidental suele provocar e incentivar el abandono de categorías etnomédicas vernáculas, tanto las gnoseológicas (nomenclatura de las enfermedades) como las de corte etiológico-terapéutico (clasificación cálido-fresca de trastornos y remedios). Esto último resulta concordante, a su vez, con la escasa práctica actual referida que tendrían los conocimientos fitoterápicos registrados en este trabajo. En efecto, según los entrevistados, en la actualidad solo persistiría el empleo de los remedios de aplicación externa y aquellos altamente consensuados entre la población (como los referidos al aparato digestivo), los cuales serían mayormente consumidos por personas mayores. Al respecto, Amelia Tolaba del paraje La Cheogué señala que "*Antes había curanderos, parteras, gente que sabía [de estas cosas]. ¡Ahora no! Van al pueblo. Los jóvenes no preguntan nada de estas cosas*".

Los altos valores de IR registrados para los distintos taxa vegetales (Tabla 3) son una medida de la alta versatilidad que se observa en el uso de los remedios entre los criollos del Chaco Subhúmedo. De la misma manera, como se puede observar en la Tabla 1, los criollos prescriben para una misma enfermedad o trastorno una multiplicidad de remedios vegetales distintos. Esta "polifarmacia" criolla, además de deberse al legado árabe antes citado, se explicaría por la operatividad del principio de oposición hipocrático —demostrado en anteriores trabajos sobre la etnomedicina de criollos vecinos (Scarpa, 2004b, 2012)—, por el cual cualquier planta calificada como "fresca" sería pasible de ser prescrita contra cualquier enfermedad o trastorno de etiología cálida y viceversa.

En conclusión, a pesar de las similitudes halladas con la etnobotánica médica de grupos criollos vecinos del Chaco Húmedo y del Chaco Semiárido en términos de cantidad de usos medicinales totales y taxa vegetales

involucrados, proporción de subcategorías de usos por sistema corporal y de la clasificación de trastornos y remedios según el criterio cálido-fresco, los resultados de las comparaciones muestran diferencias sustanciales debido a la escasa proporción de usos medicinales compartidos entre ellos. Debido a la alta similitud entre los taxa medicinales compartidos, se puede concluir que las diferencias registradas no se deberían a floras medicinales distintivas sino a prácticas culturales diferenciales de los grupos criollos comparados. Esto último determinaría una particular y singular síntesis en la etnobotánica médica de los criollos del Chaco Subhúmedo.

Estos resultados, sumado a lo ya demostrado en anteriores trabajos (Scarpa, 2023, 2024), confirman la condición distintiva del complejo biocultural de los criollos del Chaco Subhúmedo respecto a grupos vecinos, lo cual destaca aún más la originalidad de los usos medicinales de las plantas registrados y analizados en este trabajo.

AGRADECIMIENTOS

A Mirta y Alberto Nievas por su inestimable y desinteresado apoyo logístico y de contactos en todo el municipio de J. J. Castelli (Chaco) y alrededores. A Ariel Yulán y a Silverio Frías por su acompañamiento y guía durante el trabajo de campo en Miraflores y alrededores. Al Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas por el financiamiento de mis campañas.

BIBLIOGRAFIA

Anconatani, L. M. (2021). Etnobotánica médica de los criollos del Chaco Húmedo Norte y aspectos farmacobotánicos asociados. (Tesis doctoral), Universidad de Buenos Aires, Argentina.

Anton, A. M. y Zuloaga, F. O. (2023). Catálogo de las plantas vasculares de Argentina. Instituto de Botánica Darwinion. Recuperado de http://www.floraargentina.edu.ar

Bennett, B. C. y Prance, G. T. (2000). Introduced plants in the indigenous pharmacopoeia of Northern South America. *Economic Botany* 54: 90-102.

Di Lullo, O. (1946). Contribución al estudio de las voces santiagueñas. Editado por el Gobierno de la Provincia de Santiago del Estero. Santiago del Estero. 371 pp.

Foster, G. M. (1994). Hippocrates' Latin American Legacy: Humoral Medicine in the New World. Langhorne: Gordon and Breach.

INDEC. (2023). Censo nacional de población, hogares y viviendas 2022: resultados provisionales. Buenos Aires: Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Martínez Crovetto, R. N. (1981). Las plantas utilizadas en medicina popular en el noroeste de Corrientes (República Argentina). *Miscelánea* 69: 1-139. Fundación Miguel Lillo, San Miguel de Tucumán, Argentina.

Scarpa, G. F. (2000). Estudio etnobotánico de la subsistencia de los criollos del Chaco Noroccidental argentino. (Tesis Doctoral), Universidad de Buenos Aires, Argentina. https://bibliotecadigital.exactas.uba.ar/download/tesis/tesis_n3315_Scarpa.pdf

Scarpa, G. F. (2004a). Medicinal plants used by the Criollos of Northwestern Argentine Chaco. *Journal of Ethnopharmacology* 91 (1): 115-135. https://doi.org/10.1016/j.jep.2003.12.003

Scarpa, G. F. (2004b). El síndrome cálido-fresco en la medicina popular criolla del Chaco argentino. *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* 59: 5-29. Madrid.

Scarpa, G. F. (2012). Las plantas en la vida de los criollos del oeste formoseño. Medicina, Ganadería, Alimentación y Viviendas Tradicionales. Buenos Aires: Rumbo Sur.

Scarpa, G. F. (2020). Comparación entre la terapéutica vegetal cálido-fresca de la medicina popular argentina actual y la 'materia médica misionera' del siglo XVIII: Implicancias y valoración relativa de aspectos teoréticos. In memoriam. *Scripta Ethnologica* 42: 41-64. https://www.redalyc.org/journal/148/14864828003/html/

Scarpa, G. F. (2023). Etnobotánica de los Criollos del Chaco Subhúmedo argentino I: Correspondencias botánico-fitonímicas y caracterización general de un nuevo complejo biocultural. *Darwiniana, nueva serie* 11 (1): 310-336. https://doi.org/10.14522/darwiniana.2023.111.1126

Scarpa, G. F. (2024). Etnobotánica de los criollos del Chaco Subhúmedo argentino II: Descripción y análisis diacrónico comparativo de la significación y manejo de sus plantas forrajeras. *Boletín de la Sociedad Argentina de Botánica* 59: 87-131. https://doi.org/10.31055/1851.2372.v59.n1.42527

Scarpa, G. F. y Rosso, C. N. (2018). Etnobotánica histórica de grupos criollos de Argentina III: Identificación taxonómica y análisis de datos no medicinales del Chaco Húmedo en la Encuesta Nacional de Folklore de 1921. *Bonplandia* 27 (1): 31-57. http://dx.doi.org/10.30972/bon.2712984

Scarpa, G. F. y Rosso, C. N. (2019). Etnobotánica histórica de grupos criollos de Argentina IV: Identificación taxonómica y análisis de datos medicinales del Chaco Húmedo en la Encuesta Nacional de Folklore de 1921. *Bonplandia* 28 (1): 5-42. http://dx.doi.org/10.30972/bon.2813572

Thiers, B. Actualización permanente. Index Herbariorum: A global directory of public herbaria and associated staff. New York Botanical Garden's Virtual Herbarium. http://sweetgum.nybg.org/science/ih

Togo, J., Basualdo, M. A. y Urtubey, N. (1990). Aprovechamiento socioeconómico de la flora autóctona de Santiago del Estero (listado de especies y uso popular más frecuente). *Indoamérica* 3 (3): 1-161. Santiago del Estero.

WFO (2024). World Flora Online. Published on the Internet. http://www.worldfloraonline.org. Accessed on: 25 Jul 2024.

Tabla 1 (parte 1 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración (*: planta no nativa; Bu: bulbo, CFr: cuerpo fructífero, Co: corteza, Du: duramen, Est: estolón, Fl: flor, Fr: fruto, Ho: hoja, La: látex, Mam: mamelón, Ra: raíz, Res: resina, Riz: rizoma, Se: semilla, Stg: estigmas, Ta: tallo, Tah: Tallo y hoja, To: toda la planta, Tu: tubérculo, Dec.: decocción, Inf.: infusión, Int.: ingerido).

Table 1 (part 1 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration (*: non-native plant; Bu: bulb, CFr: fruiting body, Co: bark, Du: heartwood, Est: stolon, Fl: flower, Fr: fruit, Ho: leaf, La: latex, Mam: mamelon, Ra: root, Res: resin, Riz: rhizome, Se: seed, Stg: stigmas, Ta: stem, Tah: Stem and leaf, To: whole plant, Tu: tuber, Dec.: decoction, Inf.: infusion, Int.: ingested).

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
FUNGI				
PARMELIACEAE				
Usnea angulata Ach. (BA94836); *U. sulcata* Motyka (BA53422)	Barba del quebracho / del sol, sajasta	Antitranspirante pédico	To	Ponen dentro del calzado
POLYPORACEAE				
Pycnoporus sanguineus (L. ex Fr.) Murray (M-BA1258)	Oreja 'el palo	Cicatrizante	CFr	Dec. En lavajes
PTERIDOPHYTA				
EQUISETACEAE				
Equisetum giganteum L. (M-BA1307)	Cola de caballo	Contra trastornos renales	Ta	Dec. Int. Se adquieren en puestos y herboristerías
POLYPODIACEAE				
Microgramma vacciniifolia (Langsd. & Fisch.) Copel. (BA95441)	Cola de ratón, oreja de gato, suelda con suelda	Antitusivo, contra dolores menstruales, infección urinaria, taquicardias y como hepático digestivo	Tah	Dec. Int. "por agua"
PTERIDACEAE				
Adiantum capillus-veneris L.	Culantrillo	Contra trastornos hepáticos	Tah	
Hemionitis tomentosa (Lam.) Raddi (BA95186)	Doradilla	Contra dismenorreas, dolores menstruales, depurativo sanguíneo, emenagogo y oxitócico	Tah	Dec. Int.
SPERMATOPHYTA				
AMARANTHACEAE				
Alternanthera aff. *brasiliana* (L.) Kuntze (BA95201)	Amoxicilina	Antibiótico	Tah	Con el té se enjuaga la boca. Se usa para infecciones en las encías
		Antiodontálgico y depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
Alternanthera pungens Kunth (BA95235)	Yerba del pollo	Contra empacho, depurativo sanguíneo, febrífugo y refrescante estomacal	Tah	Dec. Int. por agua o con leche, preferentemente a niños
		Laxante	Ra	Molida, sola o con malva blanca molida en té o con leche Int.
Amaranthus viridis L. (BA95224)	Yerba meona	Antilitiásico	Tah	Dec. Int. junto con mamelones de yuchán y barba de choclo.
		Contra infección urinaria, trastornos de la vejiga y diurético	Tah	Dec. Int.
Amaranthus hybridus L. (BA95452, BA95489)	Atako, caarurú, yuyo colorado	Contra debilidad	Se	Se prepara una sopa que se ingiere. Se prescribía contra el raquitismo
		Antigangrenoso	Tah	Dec. En lavajes.
Gomphrena haenkeana Mart. (BA95266, BA95791)	Mosko yuyo rosado, siempre viva	Contra taquicardias y trastornos renales	Fl	Dec. Int.

Tabla 1 (parte 2 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 2 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
AMARYLLIDACEAE				
Allium cepa L.*	Cebolla	Laxante	Tah	Dec. Int. con uña de gato
Allium sativum L.*	Ajo	Contra epilepsia	Bu	Dec. Int. en té concentrado más raíz de doca
ANACARDIACEAE				
Mangifera indica L. * (BA(STU3092)	Mango	Hipoglucemiante	Ho	Dec. Int. "por agua"
Schinopsis balansae (Engl.) Santin (BA95203); *S. heterophylla* Ragonese & J. Castillo (BA95240); *S. lorentzii* (Griseb.) Engl. (BA94833)	Quebracho colorado	Antiodontálgico	Res	Uso tópico de unas gotas para muelas cariadas.
		Cicatrizante	Ta	Astillas hervidas y lavajes sobre heridas
Schinus fasciculatus (Griseb.) I.M. Johnst. var. *fasciculatus* (BA95493, BA95437)	Molle (oloroso / fragante/ guiador / hediondo / pispito)	Antidiarreico, antiespasmódico, antitusivo, contra empacho, expectorante, laxante y oxitócico	Tah	Dec. Int.
		Contra gripe y resfríos	Ho	Tostadas con quemadillo Int. O bien con Ho de tala y mistol
APIACEAE				
Eryngium coronatum Hook. & Arn. (BA(GS1399)	Cardito (né)	Contra trastornos hepáticos y de vesícula	Tah	Dec. Int.
Eryngium elegans Cham. & Schltdl. (BA95438)	Cardito, cardo	Contra sarampión y varicela	Ra	Dec. Int.
		Febrífugo	Ra	Cortada en rodajas hervido en horchata con anís o manzanilla
Petroselinum crispum (Mill.) Fuss*	Perejil	Abortivo	Ta	Uno de sus pecíolos con vaina se introduce profundamente en la vagina
		Diurético y emenagogo	Tah	Dec. Int. Es fresco
Pimpinella anisum L.*	Anís	Estomáquico	Se	Dec. Int. con cuatro cantos
		Febrífugo	Se	Dec. Int. con Ra de cardito o manzanilla
		Preventivo lactantes	Se	Dec. Int.
		Cardiotónico	Se	Dec. Int. con margarita de monte todas las mañanas
		Contra cefalalgias	Se	Dec. Int. con cuatro cantos
APOCYNACEAE				
Araujia odorata (Hook. & Arn.) Fontella & Goyder (BA95417) y *Araujia* spp. (BA89743)	Doca, tasé(ré)	Contra debilidad	Ra	Dec. Int.
		Contra picaduras de víboras	Tah	Con sus guías se envuelve por encima de la picadura como torniquete
		Contra epilepsia	Ra	Dec. Int. En té concentrado más un diente de ajo.
		Contra verrugas	La	Tópico sobre afección
		Galactogogo	Fl	Agregan 3 o 4 flores a la pava del mate. Infusión Int.
Aspidosperma quebracho-blanco Schltr. (BA95514)	Quebracho blanco	Antineoplásico	?	Con miel, aloe y limón ingerido
		Antiparasitario	Co? Fr?	Dec. Int.
		Contra el mal de Chagas, empacho y estomáquico	Co	
Funastrum aff. *clausum* (Jacq.) Schltr. (BA95480)	Bolita de chivo, doca (de la víbora)	Contra picaduras de víboras	Ta	Atados por encima de la picadura con trenzados de 7 de sus tallos

Tabla 1 (parte 3 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 3 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Vallesia glabra (Cav.) Link (BA94827)	Ancoche	Contra quemaduras	Fr	Sus frutos se estrujaban y su jugo se aplicaba sobre la afección
AQUIFOLIACEAE				
Ilex paraguariensis A. St.-Hil.*	Yerba (mate)	Laxante	Tah	Con mucha azúcar y un chorro de aceite ingerido
ARISTOLOCHIACEAE				
Aristolochia fimbriata Cham. & Schltdl. (BA95443)	Contrayerba, insulina	Hipoglucemiante	Tah	Dec. Int.
ASPHODELACEAE				
Aloe vera (L.) Burm. f. * (BA(GS21)	Aloe (vera), penca e sábila	Antineoplásico	Ho	Con quebracho blanco, miel y limón ingerido
		Anticolesterolémico, antiespasmódico, hipoglucemiante, revitalizante, contra artritis o artrosis, empacho y trastornos hepáticos	Ho	Su mucílago Int.
		Vulnerario, cicatrizante de granos y contra quemaduras	Ho	Se emplea su mucílago de manera tópica
ASTERACEAE				
Acanthospermum hispidum DC. (BA95470)	Torito	Contra insolación	Tah	Baños con su dec. enfriada en la cabeza
		Contra estómago sucio	Ho, Ra	Dec. Int.
cf. *Achyrocline satureoides* (Lam.) DC.	Marcela	Adelgazante	Tah	Dec. Int.
Artemisa aff. *verlotiorum* Lamotte* (BA(GS1431)	Buscapina	Antiespasmódico	Tah	
Artemisia absinthium L.* (BA(STU2990)	Ajenjo / hembra / macho	Abortivo, antiespasmódico y emenagogo	Riz	Dec. Int.
Baccharis articulata (Lam.) Pers. (M-BA1306)	Carqueja	Contra trastornos hepáticos, refrescante	Tah	Dec. Int. Se adquiere en puestos y herboristerías
Baccharis salicifolia (Ruiz & Pav.) Pers. (BA95500)	Chilca, suncho	Febrífugo	Ho	Macerado en agua en lavajes de cabeza
Chromolaena christieana (Baker) R.M. King & H. Rob. (BA95471)	Doctorcito, miada/o de perro, pilarcito	Antidiarreico, estomáquico, emético y hepático digestivo, contra empacho y la resaca	Tah	Dec. Int.
		Antiodontálgico	Tah	Infusión en buches
		Vulnerario	Tah	Dec. En lavajes
Conyza bonariensis (L.) Cronquist var. *bonariensis* (BA95474)	Catapila, yerba carnicera, mermelada ‘e caballo	Contra trastornos hepáticos, para la próstata y como vermífugo	Tah	Dec. Int.
Cyclolepis genistoides Gillies ex D. Don (BA94830)	Palo azul	Contra dolor de huesos	Tah	Al mate o dec. Int. “por agua”
		Contra golpe interno	Tah	Dec. Int. “por agua”. Un día sí otro no
		Contra la maldad	Ta	Toman en el agua del mate
		Contra trastornos renales	Tah	Dec. Int. Como “inflamación renal” o “dolor de cintura”
		Depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
		Diurético	Tah	Dec. Int.
Eclipta prostrata (L.) L. (BA95406)	Tinta, yerba meona	Vulnerario	Tah	Dec. en lavajes

Tabla 1 (parte 4 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 4 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Gamochaeta filaginea (DC.) Cabrera (BA(GS1413); *G. platensis* (Cabrera) Cabrera (BA95178)	Borraja (del campo / del monte)	Antitusivo, contra apendicitis, fiebre puerpérica, infección urinaria, intestino estrangulado, sarampión, trastornos renales y como depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
		Antioftálmico	Tah	Refregado o macerado en agua en lavaje de ojos
		Antihemorroidal	Tah	En baños de asiento
Hymenoxys anthemoides (Juss.) Cass. (BA95182)	Manzanilla del campo, yerba mula / 'el sapo	Contra sarampión y varicela	Tah	Su dec. con excremento de perro blanco Int. x té contra varicela y sarampión
Matricaria chamomilla L.*	Manzanilla	Antiinflamatorio, carminativo, oxitócico, contra dolores menstruales, frío al estómago	Ho	Dec. Int.
		Contra apendicitis	Tah	Dec. Con Ra de sandía asilvestrada y estolón de cháguar
		Emético	Fr	Dec. Int. de cáscara del fruto o su endocarpo quemado
		Febrífugo	Ho	Con raíz de cardito o anís
Parthenium hysterophorus L. (BA94783)	Altamisa (hembra)	Contra insolación y refrescante	Tah	Refregado en agua y dejado expuesto al sereno. Lavajes de cabeza.
		Vermífugo	Tah	Su parte aérea molida y macerada en agua Int.
Pluchea sagittalis (Lamb.) Cabr. (BA94800)	Cuatro cantos, yerba lucera / del lucero	Antiespasmódico, aperitivo, contra cefalalgias, empacho, trastornos hepáticos, diurético, estomáquico, febrífugo y refrescante estomacal	Tah	Dec. Int. O en el mate
Porophyllum lanceolatum DC (BA95383); DC	Abrojo, amor seco, saetilla	Contra cefalalgias y sinusitis	Ra	Dec. Int.
P. ruderale (Jacq.) Cass. (BA95454)		Emenagogo y oxitócico	Tah	Dec. Int.
Pterocaulon alopecuroides (Lam.) DC (BA95504)	Cambará, yerba de la plata / del grillo	Antitusivo	Tah	Dec. Int. con eucalipto y quemadillo por agua toman como jarabe
		Depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int. "para adelgazar la sangre"
Pterocaulon purpurascens Malme (BA95450, BA95191); *P. virgatum* (L.) DC. (BA95180)	Tuyá casó	Antihemorrágico y vulnerario	Tah	Dec. En lavajes. Se usa contra las várices reventadas
		Cicatrizante de granos, estomáquico, hepático digestivo	Tah	Dec. En lavajes
Tagetes minuta L. (BA95779)	Chinchilla (patí), suirco	Antidiarreico, depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
Xanthium spinosum L. (BA95754)	Abroj(it)o, cepa(i) caballo	Contra fiebre al intestino, trastornos de vejiga, depurativo sanguíneo, diurético, febrífugo y refrescante	Ra	Dec. Int. "por agua". "Es refrescante", contra la "fiebre interior"

Tabla 1 (parte 5 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 5 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Xanthium strumarium L. (BA95455)	Abrojo grande	Contra trastornos renales Febrífugo	Ho	Dec. Int. x agua
BASELLACEAE				
Anredera cordifolia (Ten.) Steenis BA(GS832)	Zarza (del monte, zarzaparrilla	Antivaricoso y depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int. "cuando se amontona la sangre en las várices"
BIGNONIACEAE				
Dolichandra uncata (Andrews) L.G. Lohmann (BA95414); *D. unguis-cati* (L.) L.G. Lohmann (BA95419)	Uña de gato	Abortivo, analgésico, antineoplásico, diurético y contra trastornos renales	Tah	Todos los días en té o en mate Int.
		Laxante	Tah	Dec. Int. con cebolla común
BORRAGINACEAE				
Borago officinalis L.*	Borraja de farmacia	Contra sarampión	Tah	Dec. Int.
Heliotropium curassavicum L. var. *argentinum* I.M. Johnst. (BA95771)	Cola de gama, doble gama, Cola de zorrino	Antineoplásico, anticolesterolémico, antinflamatorio, depurativo sanguíneo, diurético, contra dismenorreas	Tah	Dec. Int.
Heliotropium elongatum Hoffm. Ex Roem. & Schult. (BA95255)	Borraja del campo/ monte, Caá mambú, cresta de gallo	Contra sarampión y varicela	Tah	Los criollos afirman que "hace brotar la fiebre"
Heliotropium indicum L. (BA95398, BA(GS1406)	Yerba (d)e(l) sapo	Contra hipertensión	Tah	Dec. Int. Durante 2 o 3 días
BRASSICACEAE				
Lepidium auriculatum Regel & Körn. (BA95490)	Escuercito	Antiodontálgico	Tah, Ra	Dec. en buches
Lepidium didymum L. (BA95065)	Matuerzo, sapito	Antitusivo	Tah	Dec. Int.
BROMELIACEAE				
Bromelia hieronymi Mez. (BA(GS659)	Cardo (gancho / chuzo), cháguar	Contra apendicitis	Est	Dec. Con manzanilla y Ra de sandía asilvestrada
		Sialogogo	Fr	Se ingieren cuando campeaban para aplacar la sed
Tillandsia loliacea Mart. ex Schult. f. (BA95257)	Chasca, flor / clavel del aire chico	Cardiotónico y contra el aire	Fl	Dec. Int. con torongil y fl de naranjo o solo
Tillandsia tricholepis Baker (BA(GS1459)	Cola de quirquincho	Afrodisíaco?	To	Dec. Int. Confundirían con otra especie no registrada aquí (*Lycopodium saururus*)
CACTACEAE				
Cereus forbesii Otto ex C.F. Först. (BA(GS1454)	Ucle	Contra cefalalgias	Fl?	Dec. Int. por té
		Regulador de presión	Fl?	Idem anterior
Harrisia pomanensis (F.A.C. Weber ex K. Schum.) Britton & Rose (BA(GS1498)	Pasacana, Tuna(illa), ulúa	Antitusivo	Ta	Preparan un jarabe añadiendo azúcar al mucílago de 3 rodajas de sus cladodios dejados al sereno más 3 hojas de membrillo del monte Int.
		Contra queratoconjuntivitis	Se	Colocan dentro del ojo
Opuntia sulphurea Gillies ex Salm-Dyck var. *pampeana* (Speg.) Backeb. (BA(GS85)	Penquilla, quiscaloro, tuna, tunilla	Antitusivo	Ho	Dec. Int. Junto con Ho de tala y molle

Tabla 1 (parte 6 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 6 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Opuntia ficus-indica (L.) Mill.* (BA(GS1409)	Higuerilla / penca de tuna; Planta de tuna	Contra tos convulsa	Fr	Cortada longitudinalmente con azúcar tostada se hace un jarabe Int.
		Expectorante	Ta	Con su penca se preparaba una cataplasma caliente que se ponían en el pecho
		Contra hidrocele	Ta	Cura por el rastro en luna nueva
Rhipsalis lumbricoides (Lem.) Lem. (BA95399)	Suelda con suelda	Analgésico, contra trastornos hepáticos, renales, depurativo sanguíneo, febrífugo y sedante	Ta	Dec. Int.
		Contra traumatismos óseos	Ta	Se deben pelar sus tallos y atarlos sobre la fractura
Stetsonia coryne (Salm-Dyck) Britton & Rose (BA95475)	Cardón	Sialogogo	Fr	Cuando campeaban para aplacar la sed
CANNABACEAE				
Celtis chichape (Wedd.) Miq. (BA(GS567); *C. pallida* Torr. (BA95231)	Tala (pispita)	Contra gripe y resfríos	Ho	Dec. Int. con quemadillo
		Contra tos seca	Ho	Dec. Int. Solo o junto con Ho de molle y Fr de tuna kiskaloro, o bien con salvia de la casa y molle
		Laxante	Ho	Dec. Int.
Celtis lancifolia (Wedd.) Miq. (BA(GS1009)	Tala blanca / gateador, guiadora	Antitusivo y contra gripe y resfríos	Ho	Dec. Int. con Co chañar, Ho de burro mikuna, Co de naranja y quemadillo
		Laxante	Ho	Dec. Int.
CAPPARACEAE				
Anisocapparis speciosa (Griseb.) X. Cornejo & H.H. Iltis. (BA94802)	Bola verde, naranja del monte, palo verde, sacha limón / naranja	Antiforunculoso	Ho	Los criollos indican que es "pa'madurar chupos"
		Contra cefalalgias	Ho	En la frente. Dicen que "sacaba el calor", la "fiebre"
Capparicordis tweediana (Eichler) H.H. Iltis & X. Cornejo (BA94785)	Hoja redonda, membrillo 'el monte, peludilla, sacha mamita, yerba / yuyo / palo 'e la comadreja	Antiforunculoso y para extraer espinas	Ho	Con unto de cerdo tópico. Se debe cambiar 2 o 3 veces
		Contra empacho y estomáquico	Ho	Tostada con azúcar quemada. Dec. Int.
		Antitusivo	Ho	Se prepara un jarabe añadiendo azúcar al mucílago de 3 rodajas de sus cladodios dejados al sereno más los de la ulúa
Capparis atamisquea Kuntze (BA94770)	Atamisqui, altamiski	Antiácido estomacal, antiespasmódico, aperitivo, contra empacho, hipotensión, contra trastornos hepáticos, úlcera estomacal, diurético, estomáquico y vermífugo	Tah	Dec. Int.
		Contra artritis o artrosis, gripe y resfríos y pasmos	Tah	De coyunturas. En baños
		Contra hipotermias	Tah	En pediluvios

Tabla 1 (parte 7 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 7 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
CARICACEAE				
Carica papaya L.*	Mamón hembra / macho	Antitusivo	Fr	Se prepara un jarabe con la Dec. de 5 lts de agua, 2 kg de azúcar, Co y Fl de chañar más Tah de llantén y cedrón. Int.
		Expectorante	Ho	Idem anterior
		Antiinflamatorio hepático y contra el pasmo	?	Dec. Int. "por agua"
Carica quercifolia (A. St.-Hil.) Hieron. (BA95410)	Mamón/ papaya del monte	Contra verrugas	La	Se aplica sobre la verruga
CELASTRACEAE				
Maytenus vitis-idaea Griseb. (BA95239)	Colki(o) / coski yuyo, sal de indio, hoja / tala salada	Contra aftas (pático)	Ho	Para tratar llagas de la boca
		Sialogogo	Ho	Los corredores de hacienda baguala mascaban sus Ho para calmar la sed
CHENOPODIACEAE				
Dysphania ambrosioides (L.) Mosyakin & Clemants (BA95435)	Ca'aré, paico	Antiespasmódico, contra empacho, frío al estómago e intoxicaciones	TahRa	Dec. Int.
		Vermífugo	TahSe	Su parte aérea machacada y macerada Int.
COMMELINACEAE				
Commelina erecta L. (BA94776)	Santa Lucía	Antioftálmico	La	Látex de sus brácteas florales instilado en el ojo
CONVOLVULACEAE				
Dichondra sericea Sw. var *sericea* (BA95176)	Oreja de gato / de ratón	Febrífugo	Tah	Dec. Int.
		Laxante	To	Dec. Int. con corteza de duraznillo
Ipomoea batatas (L.) Lam.*	Batata	Contra quemaduras	Ho	Tópico
CUCURBITACEAE				
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. & Nakai*	Sandía	Contra apendicitis	Ra	Dec. Con manzanilla y estolón de cháguar
		Contra sarampión, febrífugo y refrescante	Se	Molidas y hervidas Int. como horchata
		Emético	Fr	Dec. del exocarpo quemado con su endocarpo o con manzanilla. Int.
Cucurbita maxima Duchesne*	Zapallo	Vermífugo	Se	Dec. Int.
Cucurbita moschata Duchesne ex Poir.*	Anco, calabaza	Antiictérico	Se	Dec. Int.
Cucurbitella asperata (Gillies ex Hook. & Arn.) Walp. (BA95183)	Comida / sandía del zorro / de la víbora	Contra picaduras de víboras	Ta	Trenzados de 7 tallos atados por encima de la picadura o en cataplasmas o molidos
		Febrífugo	Tah	Dec. Int.
EUPHORBIACEAE				
Croton bonplandianus Baill. (BA95234, BA95439)	Tártago paloma, tinajero, Yerba tostada	Contra trastornos de vesícula, estomáquico y hepático digestivo	Tah	Dec. Int.
		Contra trastornos renales	Ra	Dec. Int. con verdolaga "por agua"
Euphorbia serpens Kunth (BA95238)	Yerba meona chica, yerba de la golondrina	Contra hincaduras	Tah	Se refregaba sobre las hincaduras con agua cruda
		Diurético y febrífugo	Tah	Dec. Int.
		Antioftálmico	Tah	Dec. en lavajes
		Vulnerario	Tah	Su Dec. en pediluvios contra raspaduras de los pies

Tabla 1 (parte 8 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 8 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Ricinus communis L.* (BA94823)	Tártago	Contra verrugas	La	Tópico sobre la afección
		Hace crecer las pestañas y antioftálmico	Se	Se emplea su aceite. ¿Sobre los ojos? ¿ingerido?
Sapium haematospermum Müll. Arg. (BA95051)	Curupí, Lecherón	Hipoglucemiante	Ho	Dos o 3 hojas en té o en mate Int. "por agua"
		Antiodontálgico	La	Uso tópico de pocas gotas
Tragia hieronymi Pax & K. Hoffm. (BA(GS72)	Yuyo quemador, ortiga	Contra dolores reumáticos	Tah	Se castigan sobre la zona afectada
		Vermífugo	Tah	Dec. Int.
FABACEAE				
Bauhinia forficata Link subsp. *pruinosa* (Vogel) Fortunato & Wunderlin (BA95415)	Pata de buey	Hipoglucemiante, contra gripe y resfríos	Ho	Dec. Int. "por agua" o en té. Contra gripes con quemadillo como jarabe
		Vulnerario	Ho	En lavajes sobre la afección
Erythrina crista-galli L. (BA95893)	Ceibo	Antihemorroidal	Co	Dec. En baños de asiento
Geoffroea decorticans (Gill. ex Hook. & Arn.) Burkart (BA95228)	Chañar	Antitusivo	Co, Fl	Jarabe Int. Dec. en 5 lts de agua y 2 kg de azúcar con llantén, cedrón y mamón. Otros con Ho burro mikuna, de "tala guiadora", cáscara de naranja y quemadillo
		Oxitócico, contra dolores menstruales y dismenorreas	Ho	Dec. Int.
		Contra gripe y resfríos	Co	Dec. o inf. con Ho de burro mikuna, de tala guiadora, Co de naranja y quemadillo en forma de jarabe Int.
Libidibia paraguariensis (D. Parodi) G.P. Lewis (BA90804)	Guayacán	Abortivo	Co, Fr	Dec. Int. de 3 Fr con 3 Tah de salvia
		Anticolesterolémico, hipoglucemiante, contra cálculos biliares, trastornos renales y como regulador de presión	Co	Dec. Int. "por agua"
		Antisifilítico	Co	Dec. enfriada en lavajes sobre el pene
		Antitusivo	Co, Fr	Dec. o inf. con quemadillo como jarabe Int.
Neltuma alba (Griseb.) C.E. Hughes & G.P. Lewis (BA94807)	Algarrobo (blanco)	Aperitivo, contra la resaca, emético, estomáquico y laxante	Tah	Dec. Int. como emético se le agrega sal
		Contra dismenorreas	Fr	Dec. Int. de su fruto tostado
		Contra empacho	Ho	Dec. Int. solo o con hojas de mistol, cenizas y bicarbonato
Neltuma kuntzei (Harms) (Harms ex Kuntze) C.E. Hughes & G.P. Lewis (BA94772)	Carnadá, itín	Emenagogo	Fr	Dec. Int. de dos pedacitos de 1,5 cm de largo cada uno
Neltuma nigra (Griseb.) C.E. Hughes & G.P. Lewis (BA95434)	Algarrobo negro	Estomáquico	Ho	Dec. Int. "digestivo"

Tabla 1 (parte 9 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 9 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Neltuma ruscifolia (Griseb.) C.E. Hughes & G.P. Lewis (BA(GS641)	Vinal	Anticolesterolémico, antigotoso, antitusivo, hipoglucemiante, depurativo sanguíneo, estomáquico y regulador de presión	Ho	Dec. Int.
		Antioftálmico	Ho	Su dec. varias veces filtrada en lavajes
		Contra insolación	Ho	Dec. enfriada en compresas sobre la cabeza
		Contra intoxicaciones y trastornos hepáticos	Tah	Dec. de 7 cogollos Int.
		Vulnerario	Ho	Machacadas en agua, aplicada en lavajes
Parkinsonia praecox (Ruiz & Pav. ex Hook.) Hawkins (BA95237)	Árbol de la brea, brea	Contra hipertensión	Co	Dec. Int. "por agua"
Senna morongii (Britton) H.S. Irwin & Barneby (BA95429)	Pitacanuto	Antiforunculoso	Ho	Refregada en agua en forma de cataplasma
		Antimicótico, antiséptico, cicatrizante,vulnerario, contra granos y picaduras de insectos	Tah	Dec. en lavajes
		Antiséptico	Ho	Dec. en lavajes y pediluvios
		Contra hincaduras	Tah	Triturado o refregado en agua en pediluvios
		Expectorante y febrífugo	Tah	Dec. Int.
Senna spiniflora (Burkart) H.S. Irwin & Barneby (BA95934)	Barba'e tigre, carandá/illo / (enano)	Para extraer espinas	Ta	Previamente calentado a las brasas. Se emplean como pinzas
Vachellia aroma (Gillies ex Hook. & Arn.) Seigler & Ebinger (BA95783)	Tusca	Antiforunculoso, antipruriginoso, vulnerario, contra granos y picaduras de insectos	Ho	En lavajes o pediluvios
		Antiácido estomacal	Ho	Dec. Int.
		Antitusivo, hipoglucemiante	Tah	Dec. Int.
		Cicatrizante	Tah	En lavajes y cataplasmas con jabón. Es "secante"
		Contra gastritis y úlcera estomacal	Tah	Dec. con sombra de toro y kokú. Por té o "por agua" Int.
LAMIACEAE				
Marrubium vulgare L.* (BA(GS845)	Yerba del sapo	Antiespasmódico y contra dismenorreas	Tah	Dec. Int. Confundirían con borraja del campo por sus hojas verrucosas
Melissa officinalis L.* (BA95173)	Torongil	Cardiotónico	Ho	Dec. Int. con flor del aire y de naranjo
		Contra cefalalgias	Ho	Con unto de cerdo atadas en las sientes o frente
		Sedante	Ho	Dec. Int.
Mentha sp.* (BA95422)	Menta macho / hembra, yerba buena	Cardiotónico, contra el hipo, el empacho, estomáquico, sedante y febrífugo	Tah	Dec. Int.
Ocimum basilicum L. * (BA95498)	Albahaca	Antimiásico y contra carcoma de nariz, oreja y ombligo	Ho	Apelmazadas sobre la miasis. Frotan su Ho macerada y o en lavajes
		Contra queratoconjuntivitis	Se	Se introduce directamente en el ojo y se extrae envuelta en "la nube"

Tabla 1 (parte 10 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 10 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Origanum vulgare L.*	Orégano	Abortivo	Tah	Dec. dejada al sereno con 3 cucharadas de salmuera y 3 bayaspirinas Int.
		Contra trastornos hepáticos, emenagogo y estomáquico	Tah	Dec. Int.
Plectranthus neochilus Schltr.* (BA95197)	Sertal Salvia, yerba buena ('el monte / campo)	Antiespasmódico, contra trastornos hepáticos, emético y estomáquico	Ho	Dec. Int.
Salvia cardiophylla Benth. (BA95467)		Antihemorrágico y antiséptico	Tah	Dec en cataplasmas y en lavajes
		Antiodontálgico	Ho	Dec. en buches con sal
		Cardiotónico, estomáquico y sedante	Ho	Dec. Int.
		Contra gripe y resfríos	Tah	Dec. en baños
LORANTHACEAE				
Ligaria cuneifolia (Ruiz & Pav.) Tiegh. (BA95185)	Liga del mistol	Regulador de presión	Tah	Dec. Int. con Co de guayacán o solo
Struthanthus uraguensis (Hook. & Arn.) G. Don (BA95445)	Liga (del mistol)	Regulador de presión	Tah	Dec. Int.
LYTHRACEAE				
Heimia salicifolia Link (BA94794)	Quiebra arado, Yerba 'e la vida	Contra empacho, trastornos hepáticos, de las vías urinarias, diurético, estomáquico y febrífugo	Ra	Dec. Int. en criaturas
		Cicatrizante de granos y vulnerario	Ra	Su dec. en lavajes
		Contra calambres	Ra	?
		Emético	Fl	Dec. Int.
MALPIGHIACEAE				
Heteropterys glabra Hook. & Arn. (BA(GS1468)	Tilo de monte (chico)	Estomáquico y sedante	Tah	Dec. Int. 3 veces por día
MALVACEAE				
Abutilon grandifolium (Willd.) Sweet (BA95248); *Callianthe pauciflora* (A. St.-Hil.) Dorr. (BA95404, BA95479)	Malvisco grande	Laxante	Ra	Dec. Int. "para limpiar el vientre"
		Vulnerario	Tah	Dec. en lavajes
Ceiba speciosa (A. St.-Hil.) Ravenna (BA(GS704)	Palo borracho, yuchán	Antiasmático y antitusivo	Ta	Hacen un jarabe con sus partes tiernas molidas y azúcar
		Anticolesterolémico, hipoglucemiante y trastornos renales	Mam	Dec. Int.
		Antilitiásico	Mam	Dec. Int. junto con yerba meona y barba de choclo
		Contra hidrocele	Ta	Cura "por el rastro" en luna nueva
Pseudabutilon virgatum (Cav.) Fryxell (BA95436, BA95247)	Malva (amarilla), malvón, malvisco	Laxante	Ra	Dec. Int. "para limpiar el vientre"
		Vulnerario	Tah	Dec. en lavajes

Tabla 1 (parte 11 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 11 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Sida cordifolia L. (BA95384)	Malva blanca / del monte / grande, malvón, malvisco	Contra empacho, fiebre al intestino, gripes y resfríos y digestivo	Tah	Dec.Int.
		Laxante	Ra	Dec. Int.
		Preventivo lactantes, refrescante	Ho, Ra	Dec. en lavajes de cabeza de criaturas
		Vulnerario	Tah	Dec. en lavajes
Sida rhombifolia L. (BA90781)	Escoba dura / guaycurú / typy chatá	Antialérgico	Tah	Refregar en agua con "jabón de la perdiz" en baños
		Contra aftas	Tah	?
Sphaeralcea bonariensis (Cav.) Griseb. (BA95922)	Malva blanca, / chica / rosada, malvisco	Antidiarreico	Ra	Dec. Int. Es "refrescante". En niños
		Antihemorroidal	Ho	Dec. En baños de asiento
		Cicatrizante	Ra	Tópico. Contra heridas ulceradas
		Contra aftas	Ho	Dec. Int. Contra fogaje
		Contra empacho, fiebre al intestino, estomáquico, febrífugo, refrescante	Ra	Dec. Int. Como refrescante para niños
		Depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
		Laxante	Ra	Dec. Int. con parte aérea de yerba del pollo molida para niños
		Preventivo lactantes	Ra	Dec. en lavajes de cabeza como preventivo
		Vulnerario	Tah	Dec. en lavajes
MELIACEAE				
Melia azedarach L.* (BA(GS383)	Paraíso	Antimicótico	Ho	Molidas en agua pasado en friegas 3 veces sobre la afección
		Anticaspa	Ho	Maceradas en lavado de cabeza
MORACEAE				
Ficus carica L.* (BA(STU2980)	Higuera	Hipoglucemiante	Ho	Dec. Int. "por agua"
MYRTACEAE				
Eucalyptus sp. *	Eucalito	Antitusivo	Ho	Dec. con cambará y quemadillo, Int. como jarabe
		Contra hipotermias	Ho	En vahos. Es planta "cálida"
Eugenia uniflora L. (BA95264)	Ñangapirí	Hipoglucemiante e hipotensor	Tah	Dec. Int.
Psidium guajava L.* (BA(STU3052)	Guayaba	Antidiarreico y estomáquico	Ho	Dec. Int.
		Laxante	Fr	Se deben comer frescos
NYCTAGINACEAE				
Boerhavia diffusa L. var. *diffusa* (BA94811)	Batata de cuchi	Contra trastornos renales	Ra	Dec. con verdolaga Int. "por agua"
		Febrífugo	Ra	Dec. Int. Es una planta fresca
Pisonia zapallo Griseb. (BA94818)	Caspi (zapallo), Francisco Alvarez	Contra hidrocele	Ta	Cura por el rastro en luna nueva
		Anticolesterolémico	Ho	Dec. Int.
		Hipoglucemiante	Co	Dec. Int.
OLEACEAE				
Fraxinus americana L.*	Fresno	Antigotoso	Tah	Dec. Int.
ONAGRACEAE				
Ludwigia peploides (Kunth) P.H. Raven (BA95907)	Berro, menta / yuyo del agua	Depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.

Tabla 1 (parte 12 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 12 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
ORCHIDACEAE				
Cyrtopodium pflanzii Schltr. (BA94844, BA95482)	Calaguala, chacra 'el monte	Anticolesterolémico, contra trastornos renales y de vesícula, digestivo, emenagogo, hipoglucemiante e hipotensor	Pse	Dec. Int. Cortados en rebanadas. Por té, "por agua" o en mate
PASSIFLORACEAE				
Passiflora mooreana Hook. f. (BA95476); *Passiflora* spp. (BA95891)	Granada/illa, (del monte), mburucuyá	Sedante	Ho	Tisana de un lóbulo de su hoja. Baja dosis
		Cardiotónico, contra taquicardias, febrífugo, hipotensor	Ho, Fl	Dec. Int.
		Antioftálmico	Fl	Dec. En forma de lavajes
		Somnífero	Ho	Tisana de más de un lóbulo de su hoja. Alta dosis
PETIVERIACEAE				
Petiveria alliacea L. (BA95908)	Calau(p)chín, pega pega, pipí	Contra dolor de huesos	Tah	Dec. en baños. Es una planta "cálida"
		Contra empacho	Ho	Dec. Int.
Rivina humilis L. (SI(GS550)	Comida e víbora, sangre de drago/de toro	Cicatrizante	Fr?	Cura heridas ulceradas
PHYLLANTACEAE				
Phyllanthus niruri L. (BA94781)	Rompepiedras	Antilitiásico	Tah	Dec. Int.
		Contra trastornos renales	Tah	Dec. Int.
PLANTAGINACEAE				
Plantago major L. (BA95210); *Plantago* spp. (BA95209)	Llantén (del monte)	Antineoplásico, depurativo sanguíneo	Ho	Dec. Int.
		Antiinflamatorio garganta	Ho	Dec. en gárgaras para inflamaciones de garganta especialmente
		Antitusivo, contra anginas	Ho	Dec. en 5 lts de agua, 2 kg de azúcar más Co y Fl de chañar, llantén y cedrón. Int.
		Contra aftas	Ho	En buches
		Contra úlcera estomacal	Ra	Dec. Int.
		Febrífugo	Ra	Varias de ellas se disponen atadas como un collar sobre la garganta
Scoparia montevidensis (Spreng.) R.E. Fr. var. *montevidensis* (BA90916, BA95919)	Tomillo (del campo), escuercito	Antiespasmódico, contra cálculos biliares y trastornos hepáticos, estomáquico	Tah	Dec. Int.
		Antiodontálgico	Tah	Dec. en buches
POACEAE				
Cenchrus myosuroides Kunth (BAGS772)	Cadillo (grande)	Depurativo sanguíneo	Tah	Dec. Int.
Cortaderia selloana (Schult. & Schult. f.) Asch. & Graebn.	Pasto cortadera	Expectorante	Fl	Dec. Int.
		Antiasmático	Fl	Dec. Int.
Cymbopogon citratus (DC.) Stapf.* (BA95385)	Cedrón (criollo), pasto limón	Cardiotónico, sedante, contra hipotensión y digestivo	Tah	Dec. o inf. Int.
		Antiodontálgico	Tah	No se obtuvo información
		Antitusivo	Ho	Dec. en 5 lts de agua de 2 kg de azúcar y Co y Fl de chañar, llantén y cedrón Int.

Tabla 1 (parte 13 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 13 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Cynodon dactylon (L.) Pers. var. *dactylon** (BA95236)	Bramiya/ gramilla	Contra infección urinaria	Tah	Dec. Int.
Digitaria californica (Benth.) Henrard (BA95447); *D. insularis* (L.) Fedde (BA95427)	Camalote, pasto blanco	Contra gripe y resfríos	Ra	Dec. en baños. Solían usarlo personas mayores. Es una planta "cálida"
		Abortivo	Ra?	Dec. Int.
		Contra hipotermias	Tah	Dec. en pediluvios
		Preventivo pre-parto	Tah, Ra	Baños con su dec. y ho de salvia en el preparto para evitar sufrir calambres debido a hipotermias
Elionurus muticus (Spreng.) Kuntze	Aibe	Contra gripes y resfríos e hipotermias	Ra	En baños y pediluvios. Es planta "cálida"
		Preventivo trastornos pre-parto	Ra	Dec. Con ho de salvia de la casa en baños.
		Oxitócico	Ra	Dec. Int. Con duramen de palo santo
Guadua chacoensis (Rojas) Londoño & P.M. Peterson (BA95481)	Caña tacuara	Contra traumatismos óseos	Ta	Cortaban las cañas longitudinalmente y entablillaban sobre la fractura que luego ataban y envolvían con trapo
Schizachyrium microstachyum (Desv. ex Ham.) Roseng., B.R. Arrill. & Izag. (BA95463)	Cola de zorro (colorada)	Contra empacho	Ra	Cuando la leche de madre enferma a los chicos
		Antidiarreico	Ra	Dec. con café ingerida
Zea mays L.*	Máiz, chacra	Aperitivo	Se	Jarabe de fécula de maíz ingerido
		Antilitiásico	Stg	Dec. Int. junto con yerba meona y mamelones de yuchán
		Contra fiebre al intestino, depurativo sanguíneo, diurético	Stg	Dec. Int. "por agua". Como diurético hasta 3 días. Es "fresco"
		Galactogogo	Se	Polenta hervida endurecida con leche ingerida
		Refrescante	Se	Jarabe de fécula de maíz ingerido
POLYGONACEAE				
Muehlenbeckia sagittifolia (Ortega) Meisn. (BA(GS1444)	Zarzamora, zarzaparrilla	Contra sarampión, varicela, depurativo sanguíneo y febrífugo	Tah	Se bañan con la dec. enfriada
Polygonum punctatum Elliott. (BA95260)	Yuyo picante	Antihipsórico	Tah	Refregar en agua y bañarse
		Cicatrizante de granos y vulnerario	Tah	Dec. En lavajes
Salta triflora (Griseb.) Adr. Sánchez (BA95421)	Duraznillo, palo crespo	Antidiarreico	Co	Dec. Int.
		Laxante	Co	Dec. de parte aérea de oreja de gato. Int.
PORTULACACEAE				
Portulaca oleracea L. (BA95409); *P. umbraticola* Kunth (BA95199)	Verdolag(u)a	Contra trastornos renales	Ra	Dec. Int. con yerba tostada "por agua"
PUNICACEAE				
Punica granatum L.* (BA(STU2979)	Granada	Antidiarreico		Dec. de su cáscara
		Contra sarampión	Fr Fr	Dec de su cáscara tostada con azúcar quemada

Tabla 1 (parte 14 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 14 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
RANUNCULACEAE				
Clematis campestris A. St.-Hil. (BA(GS923)	Barba (d)'e(l) viejo / de chiva	Antiodontálgico	Fr, Fl?	Dec. en buches
		Cardiotónico	Fr, Fl?	Dec. Int. o en mate
		Depurativo sanguíneo	Fl	Dec Int. de su Fl. femenina
RHAMNACEAE				
Sarcomphalus mistol (Griseb.) Hauenschild (BA94810)	Mistol	Antitusivo, contra gripe y resfríos	Fl	Dec. Int. con quemadillo por té.
		Contra empacho, estomáquico	Tah	Dec. Int. por té junto con Ho de algarrobo, ceniza y bicarbonato o de la "flor" de su ceniza
RUBIACEAE				
Coffea arabica L.*	Café	Oxitócico	Se	Inf. Int. de semillas tostadas
RUTACEAE				
Citrus limon (L.) Osbeck.* (BA(STU3125)	Limón	Antineoplásico	Ho	Con quebracho blanco, miel y aloe ingerido
		Preventivo menstruantes	Fr	No toman cuando menstrúan ya que corta la menstruación drásticamente y corren riesgo de vida
Citrus deliciosa Ten.*	Mandarina	Contra cefalalgias y sedante	Ho	Dec. Int.
Citrus aurantium L.*	Naranjo	Antitusivo y contra gripe y resfríos	Ho	Dec. Int. con Co de chañar, Ho de burro mikuna, de tala guiadora y quemadillo en jarabe Int.
		Cardiotónico	Fl	Con flor del aire del mistol y torongil. Dec. Int.
		Contra cefalalgias y sedante	Ho	Dec. Int. Contra bruxismo
		Laxante	Fr	Su exprimido con aceite Int.
Ruta chalepensis L.* (BA(GS418)	Ruda	Contra dolores menstruales	Tah	Dec. Int. con alcohol
Zanthoxylum coco Gillies ex Hook. f. & Arn. (BA95902)	Teta 'e perro	Antilitiásico	Ma	Dec. Int. de sus mamelones espinosos
SANTALACEAE				
Acanthosyris falcata Griseb. (BA95388)	Sacha pera, saucillo	Anticolesterolémico	Co	Inf. Int.
Jodina rhombifolia (Hook. & Arn.) Reissek (BA95764)	Cangorrosa, sombra de toro	Anticolesterolémico	Ho	Dec. Int. "por agua" contra la "sangre espesa"
		Antiespasmódico, hipoglucemiante, cardiotónico, contra resaca y trastornos hepáticos	Ho	Dec. o inf. Int. "por agua"
		Contra gripe y resfríos	Ho	Dec. Int. de su Ho tostada con quemadillo
		Contra gastritis y úlcera estomacal	Tah	Dec. con tusca y kokú Int. Se toma por té o "por agua" cuando vomitan sangre
		Expectorante	Ho	Dec. Int. de la hoja tostada con quemadillo
		Otorga longevidad	Ho	Dec. Int. "por agua". Preventivo
Phoradendron argentinum Urb. (BA94839)	Liga del vinal	Regulador de presión	Tah	Dec. Int.

Tabla 1 (parte 15 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 15 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Phoradendron bathyoryctum Eichler (BA95400)	Liga del caspi zapallo	Antiherpético, contra culebrilla, sarampión y varicela	Tah	Molida y macerada en agua se aplica en lavajes
		Regulador de presión	Tah	Dec. Int.
Phoradendron quadrangulare (Kunth) Griseb. (BA95214)	Liga del algarrobo / del árbol	Regulador de presión	Tah	Dec. Int. "por agua"
SAPINDACEAE				
Allophylus edulis (A. St.-Hil., A. Juss. & Cambess.) Hieron. ex Niederl. (BA95381)	Kokú (cus cus)	Laxante y contra úlcera estomacal	Tah	Dec. Int. con sombra de toro y tusca. Por té o "por agua" o en el mate
		Contra máculas faciales, cardiotónico, regulador de presión y contra trastornos hepáticos	Tah	Dec. Int. "por agua". Conceptuado como el mejor hepato-protector
SAPOTACEAE				
Sideroxylon obtusifolium (Roem. & Schult.) T.D. Penn (BA94779)	Guaraniná, horco molle, ivirá(ñ)irá, molle	Antitusivo	Ho	Dec. Int. Junto con Ho de tala y fruto de kiskaloro
		Anticolesterolémico	Ho	Dec. Int.
		Abortivo	Co	Dec. Int.
		Depurativo sanguíneo y oxitócico	Ho	Dec. Int. "por agua"
SIMAROUBACEAE				
Castela coccinea Griseb. (BA94842)	Granadilla/o, meloncillo 'el monte	Antidiarreico y digestivo	Tah	Dec. Int.
		Contra dismenorreas	Ra	Dec. Int.
SOLANACEAE				
Capsicum annuum var. *annuum* L.*	Pimentón, ají	Antihemorrágico	Fr	Aplicación tópica sobre afección
		Contra dismenorreas	Fr	En agua o por té Int.
Cestrum parqui L'Hér. (BA94826)	Duzanillo, hediondilla	Contra cefalalgias y febrífugo	Ho	Refregada en agua se lavan la cabeza. Es una planta fresca.
		Contra frío al estómago	Ho?	Dec. Int.
		Cicatrizante	Ho	Remojada en agua en lavajes tópicos
Jaborosa integrifolia Lam. (BA(STU3059)	Lengua de vaca	Abortivo	Ho, Pe	Se introducían en la vagina hasta el cuello del útero.
Lycium boerhaviaefolium L. f. (BA94773)	Burro mikuna, chivil, comida 'e burro	Antitusivo y contra gripe y resfríos	Ho	Dec. con Co chañar, Ho de tala guiadora, cáscara de naranja y quemadillo en jarabe Int.
Nicotiana glauca Graham (BA94777)	Palán (palán)	Antiforunculoso	Ho	Directamente sobre afección con unto de cerdo
		Antiinflamatorio, contra quemaduras y para extraer espinas	Ho	Tópico
		Antiodontálgico	Ho	En agua fresca con unto de cerdo se refregaba sobre los pómulos del lado del dolor
		Cicatrizante de granos, vulnerario, para ampollas infectadas	Ho	Con jabón blanco sobre afección o con unto de cerdo
		Contra cefalalgias, febrífugo	Ho	Con unto de cerdo o aceite atadas en las sientes o frente. Es una planta cálida

Tabla 1 (parte 16 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 16 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Nicotiana tabacum L.*	Tabaco	Contra otalgias	Ho	El humo se exhala en el oído como analgésico
Salpichroa origanifolia (Lam.) Baill. (BA(GS825)	Huevito 'e gallo	Preventivo infantil	Fr	Su consumo excesivo produce excitación a los niños
Solanum aridum Morong (BA95262)	Pocote (de perro)	Antimicótico, antipruriginoso, contra el solape	Fr	Refregado sobre la afección
Solanum eleagnifolium Cav. (BA95903)	Fuego San Antonio	Contra culebrilla	Fr	Se refriegan sobre la afección
Solanum sisymbriifolium Lam. (BA95254)	Tuti'á (del campo / del monte)	Antiespasmódico, antiinflamatorio, antitusivo, contra fiebre al intestino, gripes y resfríos, trastornos de la vejiga, renales, depurativo sanguíneo, digestivo, diurético y refrescante	Ra	Machacada en dec. Int. Es "fresco". En ocasiones le agregaban al tereré
		Carminativo	Ho	Dec. Int.
Solanum tuberosum L.*	Papa	Contra cefalalgias	Tu	Rodajas atadas en las sientes o frente
		Contra úlcera estomacal	Tu	Rallado y enserenado e ingerido
		Regulador de presión	Tu	Seccionada en 4 partes y macerada en agua. Int.
TALINACEAE				
Talinum fruticosum (L.) Juss. (BA95194)	Verdolaga	Contra trastornos renales	Ra	Dec. Int. con yerba tostada "por agua"
URTICACEAE				
Parietaria debilis G. Forst. (BA94808)	Ortiga, paletaria	Febrífugo, hipotensor	Tah	Dec. Int.
		Refrescante	Tah	Hacían pediluvios para refrescarse en días muy calurosos o bebían con tereré
Urtica circularis (Hicken) Sorarú (BA95258)	Ortiga(uilla), yuyo quemador	Antialérgico	Ra, Ho	Desecadas y molidas. Eran mascadas durante las comidas
		Antialopécico	Tah	Se hervían y con su agua se lavaban la cabeza
		Contra calambres y vermífugo	Tah	Dec. Int. "por agua"
		Contra dolores reumáticos	Tah	Se castigan sobre la zona afectada
VERBENACEAE				
Aloysia decipiens Ravenna (BA95403)	Poleo del monte/campo	Antiespasmódico	Tah	Dec. Int.
Aloysia grattissima (Gillies & Hook. ex Hook.) Tronc. var. *gratissima* (BA94838)	Poleo del monte	Estomáquico	Ho	Dec. Int.
Aloysia polystachya (Griseb.) Moldenke (BA94838)	Burrito, poleo casero	Contra empacho, estomáquico	Tah	Dec. Int.
		Emético y laxante	Ho	Dec. de sus Ho con las de algarrobo blanco y flor de ceniza. Para intoxicaciones
Glandularia peruviana (L.) Small (BA94789)	Margarita de monte / roja	Antiespasmódico y cardiotónico	Tah	Dec. Int. con anís todas las mañanas.
Lantana balansae Briq. (BA(GS1267)	Salvia del monte	Antiespasmódico, estomáquico, hepático digestivo, contra dolores menstruales, empacho, frío al estómago	Ho	Dec Int.

Tabla 1 (parte 17 de 17). Indicaciones terapéuticas de los taxa vegetales, material colectado, nombre vulgar, parte u órgano empleado, formas de preparación y administración.

Table 1 (part 17 of 17). Therapeutic indications of plant taxa, collected material, common name, part or organ used, forms of preparation and administration.

Taxa vegetal / Familia botánica	Nombre vernáculo	Indicación medicinal específica	Parte usada	Observaciones
Lantana camara L.	Camará, Salvia del monte / del campo	Antiparasitario, estomáquico, contra dolores menstruales	Tah	Dec. Int.
Lippia alba (Mill.) N. E. Br. ex Britton & P. Wilson var. *alba* (BA95174); var. *lanceolata* (Griseb.) Múlgura (BA95175)	Salvia casera / de la casa / del monte	Antiasmático, estomáquico, antiinflamatorio, hepático digestivo, contra bronquitis, dolor de huesos, dolores menstruales, empacho, frío al estómago	Ho	Dec. Int.
		Contra gripe y resfríos	Tah	Dec. en baños.
		Contra hipotermias	Ho	Dec. en baños de pies y piernas
		Preventivo trastornos preparto	Tah	Dec. Int. y además en baños con Ra de aibe. Para prevenir calambres por hipotermias
		Expectorante	Ho	Dec. con tala chica y molle Int. O con azúcar tostada
		Preventivo lactantes	Ra	Dec. en lavajes de cabeza
Lippia turbinata Griseb. f. *turbinata* (BA95218, BA95216)	Poleo (del campo)	Estomáquico, contra empacho	Ho	Dec. Int.
Phyla reptans (Kunth) Moldenke (BA95911)	Mosko yuyo	Cicatrizante	Tah	Dec. en lavajes sobre heridas ulceradas poniendo restos sólidos sobre ellas
VITACEAE				
Vitis vinifera L.*	Vid	Antidiarreico	Fr	Vino tinto ingerido en infantes
		Contra dismenorreas	Ho	Dec. Int. “por agua”
ZYGOHPYLLACEAE				
Gonopterodendron sarmientoi (Lorentz ex Griseb.) A.C. Godoy-Bürki (BA95897)	Palo santo	Abortivo, cardiotónico, depurativo sanguíneo, hipoglucemiante, contra artritis o artrosis, calambres, dolores reumáticos, “golpe interno” y trastornos renales	Du	Dec. Int.
		Digestivo	Al	Dec. Int.
		Oxitócico	Du	Dec. Int. con Ra de aibe
		Preventivo ancianos	Du	Sumergían astillas en el agua de beber